

**Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o.**

Radničné námestie 16, 085 01 Bardejov

**Na rokovanie:**

**Materiál č.: 9c**

Mestského zastupiteľstva

dňa 28.9.2022

**Správa o plnení rozpočtu  
Bardejovskej televíznej spoločnosti, s. r. o.  
k 30.6.2022**

**Na základe plánu práce**

**Návrh na uznesenie:**

Mestské zastupiteľstvo

**berie na vedomie**

Správu o plnení rozpočtu BTS, s. r. o.  
k 30.6.2022

**Predkladá:**

PaedDr. Ľubomír Baláž

konateľ spoločnosti

Mestské zastupiteľstvo

**berie na vedomie**

Stanovisko Dozornej rady BTS, s. r. o.  
k Správe o plnení rozpočtu BTS, s. r. o.  
k 30.6.2022

**Spracoval:**

Katarína Danková Romanová

ekonómka

**Spravodajca:**

PaedDr. Ľubomír Baláž

konateľ spoločnosti

**Prerokované:**

- **na porade primátora 9.9.2022**
- **v Mestskej rade dňa 14.9.2022**
- **v Dozornej rade dňa 21.9.2022**

**Bardejov, dňa 20.9.2022**

## Základné údaje

### Obchodné meno a sídlo spoločnosti:

**Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o.**  
Radničné námestie 16, 085 01 Bardejove

IČO: **36474592**

### Hlavná činnosť spoločnosti:

Lokálne televízne vysielanie a videotext, reklamná činnosť,  
výroba audiovizuálnych záznamov

### Spoločníci:

Mesto Bardejov, IČO: 00 321 842

### Dozorná rada:

Anton Duchnovský – predseda DR, Ľudovít Billý –  
podpredseda DR, členovia: Juraj Bochňa, Slavomír Krok,  
Ján Nagajda

### Výška základného imania:

základné imanie: 8 067 € výška vkladu 8 067 € rozsah  
splatenia: 8 067 €

**Bardejovská televízia (BTV)** začala svoju históriu písať v auguste 1994 - patrí tak k jedným z najstarších miestnych televízií na Slovensku. Pri jej zrode stáli nadšenci, ktorí neváhali riskovať, boli presvedčení o správnosti svojho rozhodnutia a presvedčili aj kompetentných, aby do projektu vstúpili.

V roku 2001, presnejšie 26.4.2001 uznesením č. 27/2001 poslanci mestského zastupiteľstva schválili transformáciu Bardejovskej televízie a vznikla tak Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o. so 100% účasťou mesta Bardejov a 6.9.2001 bol MsZ predložený návrh zmien organizačnej štruktúry Mestského úradu v Bardejove a riešenia pracovnoprávných vzťahov zamestnancov BTV po vzniku Bardejovskej televíznej spoločnosti, s. r. o., ktorý poslanci schválili (uznesenie č. 30/2001). Na základe tohto rozhodnutia prešli práva a povinnosti z pracovnoprávných vzťahov zo zamestnávateľa Mesto Bardejov na preberajúceho zamestnávateľa Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o. s účinnosťou od 1.1.2002

V súčasnosti je Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o. držiteľom licencie na lokálne digitálne vysielanie televíznej programovej služby Bardejovská televízia na základe rozhodnutia Rady pre vysielanie a retransmisiiu SR č. TD/100/2012003 zo dňa 11.9.2012. Vysiela prostredníctvom miestneho multiplexu (MUX-u), držiteľom povolenia na prevádzkovanie je BARDBYT, s. r. o. Povolenie vydal Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky, rozhodnutie č. 1210661035, č. správneho konania 8662/OSFS/2012 zo dňa 25.9.2012. Na základe zmluvy medzi Bardejovskou televíznou spoločnosťou, s. r. o. a BARDBYT, s. r. o. je digitálne vysielanie zabezpečené z kóty Bardejov – Vinbarg.

## Vízia a poslanie Bardejovskej televízie

Informácia nadobúda v súčasnej dobe čoraz väčší význam a funguje ako významný obchodný artikel. V podmienkach informačnej explózie sú masovokomunikačné prostriedky najrozšírenejšími sprostredkovateľmi týchto informácií. Autenticite a zobrazeniu skutočnosti sa najviac približuje televízia, ktorá dokáže najvernejšie zachytiť realitu. Opodstatnenosť lokálneho vysielania sa opiera o potrebu rozvoja demokracie, povinnosti samosprávy informovať občanov, právo občanov vyjadriť svoj názor a aktívne sa podieľať na živote komunity.<sup>1</sup>

Základnou úlohou Bardejovskej televízie je informovať verejnosť a zabezpečiť systémom vysielania programu včasné a objektívne informácie, vzdelávanie, kultúru a zábavu občanom Bardejova v súlade s princípmi slobodného toku informácií, slobody prejavu a dodržiavania ochrany ľudských práv a slobôd. Poslaním vysielania Bardejovskej televízie je v súlade s verejným záujmom, prispievať k utváraniu demokratickej spoločnosti a odrážať jej názorovú pluralitu.

Bardejovská televízia je vo vysielaní povinná

- a) vyváženou skladbou programu dodržiavať princípy, zásady a charakter nezávislej inštitúcie
- b) zákonným, etickým spôsobom získavať a poskytovať objektívne, pravdivé, overené, všestranné a vyvážené informácie, vyjadrovať názory kultúrnou formou tak, aby si diváci mohli slobodne vytvárať orientácie a postoje
- c) sprostredkovať duchovné, vedecké, umelecké a kultúrne hodnoty a tým sa podieľať na všestrannom rozvoji jednotlivca, rodiny, spoločenstva a ľudských vzťahov.<sup>2</sup>

### Základné hodnoty novinára

Pre prácu novinára sú prvoradé hodnoty osobnej slobody, spravodlivosti a slušnosti. Vo svojej práci sa snaží o presadenie týchto hodnôt v spoločnosti. Hlavnými zásadami, ktorými sa novinár riadi vo svojej práci sú nestrannosť, vyváženosť, objektivita, poctivosť, česťnosť, pravdivosť, zodpovednosť a dôsledné overovanie faktov.<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup> Návrh na transformáciu BTV schválený 26.4.2001 uznesením č. 27/2001

<sup>2</sup> Štatút Bardejovského televízneho vysielania

<sup>3</sup> Etický kódex novinárov

## Komentár k Návrhu rozpočtu Bardejovskej televíznej spoločnosti, s. r. o, na rok 2022

Návrh rozpočtu vychádza z doteraz známych východísk, priebežného plnenia rozpočtu na rok 2021 a v princípe kopíruje rozpočet tohto roka.

Zostaveným rozpočtom sa snažíme optimalizovať náklady Bardejovskej televíznej spoločnosti, s. r. o.

Naším cieľom je efektívne a účelovo využívať finančné prostriedky, ktoré získavame za služby vo verejnom záujme a zároveň máme v úmysle zvyšovať vlastné príjmy z predaja služieb (reklamný priestor, výroba propagačných filmov a pod.) aj keď v súčasnej dobe to je neľahká úloha.

## Komentár k Plneniu rozpočtu Bardejovskej televíznej spoločnosti, s. r. o, k 30.6. 2022

*Plnenie rozpočtu k 30.6.2022 môžeme považovať za vyrovnané, celkové náklady sú vo výške **120 789€**, čo je v percentuálnom vyjadrení **51,95%**.*

V položke 501005 Ostatná réžia 950€ – 631€ - 66,42% je prekročenie z dôvodu obstarania a montáže okenných žalúzií v réžii Bardejovskej televízie, ktoré nahradili staré závesy

V položke 501007 Pohonné hmoty 300€ – 346€ - 155% je prekročenie z dôvodu nepredpokladaného nárastu cien pohonných hmôt.

V položke 502001 Elektrická energia 9000€ – 6503€ – 72,26% je prekročenie z dôvodu skoro 300 % nárastu cien elektrickej energie. S týmto rapidným a neúnosným navýšením sa pri zostavovaní rozpočtu v roku 2021 nepočítalo.

V položke 511003 Opravy a udržiavanie auta 250€ – 183€ – 73,20% je prekročenie z dôvodu nevyhnutnej údržby vozidla, pravidelná servisná prehliadka, prezutie pneumatík a pod.

V položke 518008 Produkčné služby 900€ – 800€ – 88,89% je prekročenie z dôvodu využitia externých ľudských zdrojov v rámci reklamy mimo Bardejov.

*Výnosy Bardejovskej televíznej spoločnosti, s. r. o. k 30.6.2022 sú vo výške **121 857€** čo je **52,41%**. Vlastné príjmy vo výške **13 245** čo je **52,98%***

### REKAPITULÁCIA:

Náklady:	<b>120 789€</b> ,
Výnosy:	<b>121 857€</b>
Výsledok hospodárenia:	<b>1068 €</b>

## Účtovná trieda 5 – Náklady

číslo účtu	názov účtu	návrh	plnenie	%
		rozpočtu	k 30.6.2022	
		2022		
<b>50 – Spotrebované nákupy</b>				
501002	Kancelárske potreby	250	34	13,60
501003	Hygienické a čistiace potreby	200	106	53,00
501004	Náhradné diely	200	0	0,00
501005	Ostatná réžia	950	631	66,42
501006	Odborná literatúra	0	0	0,00
501007	Pohonné hmoty	300	346	115,33
501008	Drobný materiál	600	17	2,83
501010	Spotreba materiálu	500	0	0,00
502001	Elektrická energia	9000	6503	72,26
502002	Voda	120	21	17,50
	<b>SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU</b>	<b>12120</b>	<b>7658</b>	<b>63,18</b>
511001	Opravy a udržiavanie budov	500	0	0,00
511002	Opravy a udržiavanie strojov	200	0	0,00
511003	Opravy a udržiavanie auta	250	183	73,20
512001	Cestovné	200	0	0,00
513001	Náklady na reprezentáciu	200	102	51,00
518001	Telekomunikačné služby	1800	810	45,00
518002	Poštovné	40	8	20,00
518003	Nájomné	7600	3927	51,67
518004	Školenie	0	0	0,00
518006	Služby (internet, web)	2000	1157	57,85
518007	Služby (obsluha)	1400	44	3,14
518008	Produkčné služby	900	800	88,89
518009	Zhotovovanie záznamov, príspevkov	1000	250	25,00
518010	Meteorologický servis	720	300	41,67
518011	Ostatné služby	1300	657	50,54
518012	Programy	600	138	23,00
518015	Nájomné L. Novomeského	750	0	0,00
518016	retransmisia	750	105	14,00
518018	Služby PCO	304	152	50,00
	<b>SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU</b>	<b>20514</b>	<b>8633</b>	<b>42,08</b>
<b>52 – Osobné náklady</b>				
521	Mzdové náklady	139288	72153	51,80
523	Odmena členom org. Spoločnosti	1700	0	0,00
524	Zákonné sociálne poistenie	48202	25334	52,56
525	Ostatné sociálne poistenie	1709	968	56,64
527001	Tvorba sociálneho fondu	608	337	55,43
527002	Stravné	5000	3663	73,26
527005	Náhrada príjmu - nemoc	0	446	0,00
527006	Pitný režim		40	0,00
	<b>SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU</b>	<b>196507</b>	<b>102941</b>	<b>52,39</b>

číslo účtu	názov účtu	návrh	plnenie	%
		rozpočtu	k 30.6.2022	
53 – Dane a poplatky		2022		
531001	Daň z motorových vozidiel	150	0	0,00
538003	Ostatné poplatky	350	236	67,43
538004	Správny poplatok	650	33	5,08
	<b>SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU</b>	<b>1150</b>	<b>269</b>	<b>23,39</b>
54 – Iné náklady na hospodársku činnosť				
543001	Dary	0	0	0,00
545001	Ostatné pokuty, penále	0	47	0,00
548003	Členské príspevky – SOZA	396	100	25,25
548005	Ostatné náklady	0	0	0,00
548006	Poistné	997	674	67,60
548009	Členské príspevky - OZIS	396	199	50,25
548010	Členské príspevky - LOToS	270	120	44,44
	<b>SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU</b>	<b>2059</b>	<b>1140</b>	<b>55,37</b>
55 – Odpisy a opravné položky k dlhodobému majetku				
551001	Odpisy	0	0	0,00
	<b>SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>
56 – Finančné náklady				
568001	Bankové poplatky	150	148	98,67
56810	Ostatné finančné náklady	0	0	0,00
	<b>SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU</b>	<b>150</b>	<b>148</b>	<b>98,67</b>
59 - Dane z príjmov a prevodové účty				
591001	Splatná daň z príjmov z BČ		0	0,00
	<b>SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU</b>		<b>0</b>	<b>0,00</b>
<i>Spolu za účtovnú triedu</i>		<b>232500</b>	<b>120789</b>	<b>51,95</b>
Účtovná trieda 6 – Výnosy				
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar				
602001-002	Tržby za služby - reklama, ostatné	25000	13245	52,98
602003	Úhrada za verejnú službu (mesto Bardejov)	207500	103750	50,00
	<b>SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU</b>	<b>232500</b>	<b>116995</b>	<b>50,32</b>
648003	Ostatné výnosy z hosp. činnosti	0	4862	0,00
	<b>SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU</b>	<b>0</b>	<b>4862</b>	<b>0,00</b>
<i>Spolu za účtovnú triedu</i>		<b>232500</b>	<b>121857</b>	<b>52,41</b>

## STANOVISKO

**K Správe o plnení rozpočtu Bardejovskej televíznej spoločnosti,  
s.r.o. k 30. 6. 2022, prejednávané a schválené na zasadnutí  
Dozornej rady Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o.  
konanom v dňa 21. 9. 2022**

Dozorná rada Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. prerokovala Správu o plnení rozpočtu Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. k 30. 6. 2022.

### **ZÁKLADNÉ ÚDAJE:**

#### **Obchodné meno a sídlo spoločnosti:**

Bardejovská televízna spoločnosť, s.r.o.  
Radničné námestie 16, Bardejov 085 01

**IČO: 36 474 592**

#### **Hlavná činnosť spoločnosti:**

Lokálne vysielanie a teletext, reklamná činnosť, výroba audiovizuálnych záznamov.

#### **Spoločníci:**

Mesto Bardejov, IČO: 00 321 842

#### **Dozorná rada:**

PhDr. Anton Duchnovský (predseda DR)

Ľudovít Billý, Dis. art (podpredseda DR)

Mgr. art. Juraj Bochňa, Art.D

Mgr. Slavomír Krok

Ján Nagajda, dp.r.a.

### **Výška základného imania:**

Základné imanie: 8 067eur, výška vkladu: 8 067eur, rozsah splatenia: 8 067eur

Dozorná rada Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. konštatuje, že Bardejovská televízna spoločnosť, s.r.o. v priebehu roka 2021 pracovala v zmysle Štatútu Bardejovského televízneho vysielania, riadila sa všeobecnými záväznými predpismi vzťahujúcimi sa na jej činnosť, uzneseniami zriaďovateľa Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. a uzneseniami Dozornej rady Bardejovskej televíznej spoločnosti.

Bardejovská televízna spoločnosť, s.r.o. je držiteľom licencie na lokálne digitálne vysielanie televíznej programovej služby. Bardejovská televízia na základe rozhodnutia Rady pre vysielanie a retransmisiu SR č. TD/100/2012003 zo dňa 11. 9. 2012 vysiela prostredníctvom multiplexu (MUX-u). Držiteľom povolenia na prevádzkovanie je BARDBYT, s.r.o. Povolenie vydal Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky rozhodnutím č. 1210661035, č. správneho konania 8662/OSFS/2012 zo dňa 25. 9. 2012. Na základe zmluvy medzi Bardejovskou televíznou spoločnosťou, s.r.o. a spoločnosťou BARDBYT, s.r.o. je digitálne vysielanie zabezpečené z kóty Bardejov – Vinbarg.

### **Bardejovská televízia je vo vysielaní povinná**

- a) vyváženou skladbou programu dodržiavať princípy, zásady a charakter nezávislej inštitúcie
- b) zákonným, etickým spôsobom získavať a poskytovať objektívne, pravdivé, overené, všestranné a vyvážené informácie, vyjadrovať názory kultúrnou formou tak, aby si diváci mohli slobodne vytvárať orientácie a postoje
- c) sprostredkúvať duchovné, vedecké, umelecké a kultúrne hodnoty a tým sa podieľať na všestrannom rozvoji jednotlivca, rodiny, spoločenstva a ľudských vzťahov.



## **Komentár k činnosti Bardejovskej televízie**

*Plnenie rozpočtu k 30.6.2022 môžeme považovať za vyrovnané, celkové náklady sú vo výške **120 789€**, čo je v percentuálnom vyjadrení **51,95%**.*

V položke 501005 Ostatná réžia 950€ – 631€ - 66,42% je prekročenie z dôvodu obstarania a montáže okenných žalúzií v rézii Bardejovskej televízie, ktoré nahradili staré závesy

V položke 501007 Pohonné hmoty 300€ – 346€ - 155% je prekročenie z dôvodu nepredpokladaného nárastu cien pohonných hmôt.

V položke 502001 Elektrická energia 9000€ – 6503€ – 72,26% je prekročenie z dôvodu skoro 300 % nárastu cien elektrickej energie. S týmto rapídny a neúnosným navýšením sa pri zostavovaní rozpočtu v roku 2021 nepočítalo.

V položke 511003 Opravy a udržiavanie auta 250€ – 183€ – 73,20% je prekročenie z dôvodu nevyhnutnej údržby vozidla, pravidelná servisná prehliadka, prezutie pneumatík a pod.

V položke 518008 Produkčné služby 900€ – 800€ – 88,89% je prekročenie z dôvodu využitia externých ľudských zdrojov v rámci reklamy mimo Bardejov.

*Výnosy Bardejovskej televíznej spoločnosti, s. r. o. k 30.6.2022 sú vo výške **121 857€** čo je **52,41%**. Vlastné príjmy vo výške **13 245** čo je **52,98%***

**Hospodárenie Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. za I. polrok 2022:**

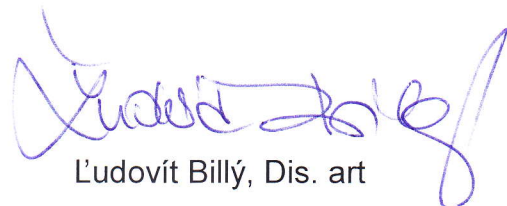
**Náklady:** V I. polroku 2022 dosiahli náklady Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. výšku **120 789€**

**Výnosy:** V I. polroku 2022 boli výnosy Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. vo výške **121 857 €**

**Výsledok hospodárenia:** Výsledkom hospodárenia Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. za I. polrok 2022 bol **zisk 1 068 €**

Náklady spolu:	<b>120 789€</b>
Výnosy spolu:	<b>121 857 €</b>
<b>Výsledok hospodárenia:</b>	<b>+ 1 068 €</b>

**Dozorná rada Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Bardejove Správu o plnení rozpočtu Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. k 30. 6. 2022 zobrať na vedomie.**



Ľudovít Billý, Dis. art

podpredseda dozornej rady

Bardejovskej televíznej spoločnosti, s. r. o.